

→ En la arquitectura, existe una necesidad urgente de repensar nuestras prácticas en consonancia con la complejidad a la que nos enfrentamos. Aunque las tradiciones y los modos de hacer firmemente arraigados en nuestra disciplina han actuado como guías a menudo inmutables, la actual crisis global nos obliga a reconsiderar el impacto de nuestras decisiones en un mundo saturado de residuos y materiales acumulados. La Tierra ya no puede considerarse como un recurso a explotar o proteger, sino como un poder cuya influencia no puede subestimarse, amenazando nuestra habitabilidad debido a la misma acción humana (Stenges, 2017, p. 46).

En este contexto, Linda Schilling nos presenta una provocadora invitación a cuestionar prácticas arquitectónicas que, por desgracia, han contribuido notablemente a la crisis medioambiental a la que nos enfrentamos. Existe una necesidad urgente de que la producción arquitectónica rompa con formas de hacer arraigadas a modos de explotación y explore enfoques innovadores para hacer frente a la realidad existente.

En las páginas de este número de *Materia Arquitectura* resuenan ideas que trascienden la mera consideración de nuestros residuos como una crítica medioambiental. Más allá de dialogar reflexivamente sobre su transformación, la ética de la construcción y la urgencia de una nueva sensibilidad hacia nuestro entorno, “Materia fuera de lugar” nos recuerda nuestra pertenencia a una red interconectada. Esta edición revela cómo diversas formas materiales evidencian las intrincadas redes y capas que componen el mundo físico. Aquí, lo material adquiere el carácter de reflejo tangible de procesos históricos, extractivos, de explotación y fabricación, los cuales se revelan en sus múltiples capas, abarcando dimensiones mucho más amplias y motivándonos a mirar el mundo con una mirada más holística.

Se exploran perspectivas que consideran los residuos como un medio para formular nuevas preguntas y una oportunidad para repensar su lugar en nuestro contexto. Los diversos artículos y reportajes gráficos demuestran que es posible dar a los materiales una nueva vida o un nuevo propósito, en lugar de simplemente relegarlos

→ In architecture, there is an urgent need to reconsider our practices in line with the complexity we face. While traditions and firmly rooted modes of operation in our discipline have often served as immutable guides, the current global crisis compels us to reconsider the impact of our decisions in a world saturated with waste and accumulated materials. Earth can no longer be seen as a resource to exploit or protect, but rather as a force whose influence cannot be underestimated, threatening our habitability due to human actions (Stenges, 2017, p. 46).


In this context, Linda Schilling presents a provocative invitation to question architectural practices that have unfortunately contributed significantly to the environmental crisis we are facing. There is an urgent need for architectural production to break away from ingrained forms of exploitation and explore innovative approaches to address the existing reality.

Within the pages of this issue of *Materia Arquitectura*, ideas resonate that go beyond mere consideration of our waste as an environmental critique. Beyond reflecting on its transformation, the ethics of construction, and the urgency of a new sensitivity to our environment, ‘Out of Place Matter’ reminds us of our belonging to an interconnected network. This edition reveals how various material forms evidence the intricate networks and layers that compose the physical world. Here, the material takes on the character of a tangible reflection of historical, extractive, exploitative, and manufacturing processes, which are revealed in their multiple layers, encompassing much broader dimensions and motivating us to view the world from a more holistic view.

Perspectives are explored that consider waste as a means to formulate new questions and an opportunity to rethink its place in our context. The diverse articles and graphic reports demonstrate that it is possible to give materials a new life or purpose, rather than simply relegating them to the Earth’s surface. These topics are approached from a


a la superficie de la Tierra. Estos temas se abordan desde una perspectiva creativa que no se limita al ámbito del diseño, sino que se extiende a la forma en que observamos, analizamos e incluso subvertimos los modos convencionales de relacionarnos con esta materia.

Este número de *Materia Arquitectura* explora la transformación de las “tradiciones” disciplinarias en diversos ámbitos como el aula —donde destaca la necesidad de revisar las exigencias del cambio climático en la enseñanza de la arquitectura— así como en la academia, la teoría, el activismo y la práctica arquitectónica y artística.

Tal como menciona Bruno Latour, la exploración de una nueva visión del mundo demanda un enfoque experimental, amalgamando las formas de representación artística con las científicas y políticas. Esto implica un rechazo a concebir la Tierra como algo ajeno y separado de lo humano y entender, en su lugar, que nuestros destinos están intrínsecamente conectados (Latour, 2012). 

creative perspective that extends beyond the realm of design, influencing how we observe, analyze, and even subvert conventional ways of interacting with this matter.

This issue of *Materia Arquitectura* explores the transformation of disciplinary ‘traditions’ in various areas such as the classroom—highlighting the need to revise the demands of climate change in architectural education—as well as in academia, theory, activism, and architectural and artistic practice.

As Bruno Latour mentions, exploring a new worldview demands an experimental approach, blending forms of artistic, scientific, and political representation. This implies rejecting the conception of Earth as something separate from and alien to humans and understanding, instead, that our destinies are intrinsically connected (Latour, 2012). 

CONSTANZA LARACH

Directora editorial Chief Editor

REFERENCIAS REFERENCES

LATOUR, B. (2012). Esperando a Gaia. Componer el mundo común mediante las artes y la política. *Cuadernos de Otra Parte: Revista de Letras y Artes*, (26), 67–76 (Lecture given at the French Institute in London, November 2011).

STENGES, I. (2017). *En tiempos de catástrofes: Cómo resistir a la barbarie que viene*. Nuevos Emprendimientos Editoriales.